

九龍城市區更新計劃
公眾參與問卷調查
計劃書擬稿



香港理工大學 應用社會科學系
社會政策研究中心

2012 年 7 月 11 日

調查背景

香港特別行政區政府在 2011 年 2 月發表最新之《市區重建策略》，訂立「以人為先、地區為本、與民共議」推進市區更新之目標。市區更新地區諮詢平台乃是其中一個重要的設置，透過地區層面的參與規劃、廣泛的公眾參與活動和相關之學術研究，以達致市區重建策略之目標。有見及此，九龍城市區更新諮詢平台也開展其擬備《九龍城市區更新計劃》工作，當中包括「公眾參與」、「規劃研究」和「社會影響評估」三大部分。公眾參與除了向大眾進行有關市區更新的推廣教育和加深他們對相關議題的認識外，廣泛收集公眾對九龍城市區更新的意見也是規劃研究和社會影響評估這兩部分的一個重要參考和民意基礎。負責公眾參與之世聯顧問特此委託香港理工大學應用社會科學系社會政策研究中心進行一項《九龍城市區更新公眾意見問卷調查》。

調查目的

本調查之目的旨在：

- a) 了解現時九龍城舊區的生活環境
- b) 探討公眾對九龍城市區更新之觀感和意見
- c) 了解公眾對有地區特色的城市規劃之取向及意見

調查策略

為搜集廣泛而有參考價值的數據和資料以作完善的研究分析，是次調查將以問卷為主要收集數據的方法。透過量化方式 (Quantitative Approach)，就調查問題取得相對客觀的現況分析，以了解公眾對市區更新議題之態度和意向，從而有助制定一個「以人為先、地區為本、

與民共議」的市區更新規劃藍本。至於具體的市區更新內容，則會由世聯顧問使用質化方式 (Qualitative Approach)，例如聚焦小組 (Focus Group)等，與不同界別之團體或個人進行較深入的討論。

調查方法

1. 面對面式問卷調查 (Face to Face Questionnaire Survey)

為了搜集廣泛而有系統的數據和資料以作完善的研究分析，本調查將以問卷為主要收集數據的方法。為了確保收集數據之有效性，受過專業培訓之訪問員會通過街站，以面對面方式進行訪問。基於接觸面和宣傳效應乃是這次調查的重點考慮因素，研究團隊相信以街站形式是最為可行，有關詳情可參閱第四部份。

2. 調查對象

參考九龍城市區更新初步方案擬稿，不同區域有著不同的特色，不同的組群和社區生活經驗可反映出對市區更新有不一樣的觀感，繼之對各區域之規劃想像也定必不同。是次調查對象主要針對兩大類目標樣本：九龍城區居民和其他一般市民(即非九龍城區居民，但往來該區工作、營商或購物等人士)。根據他們與九龍城社區的關係和對當區的認識，他們就該區的市區更新方案會有不同程度的關注和看法；例如住在高樓齡樓宇的九龍城區居民對關係到切身利益的重建和復修議題會有較多關注，經常往來消閒購物的人士會就活化海濱和街道等問題有多一點看法等。

問卷內容主要以九龍城市區更新初步方案為基礎，當中包括有關重建優先範圍 (PURP1)、復修及活化優先範圍 (PURP2)、重建及復修混合範圍 (PURP3)、活化商貿範圍、活化文物及設立文物徑、活化海濱及碼頭和其他優化九龍城市區更新的意見等。我們認為要就以上擬定方案提供具有參考價值的意見，受訪者本身要對以上擬定方案所在的區域/議題有所關注或認識。

2.1 九龍城區居民

有見及此，在九龍城區居民方面，受訪對象主要分為四類：第一類是居住在 PURP1 一帶的居民，第二類是 PURP2 一帶的居民，第三類是 PURP3 一帶的居民，而第四類則是居於 PURP1 至 3 以外、但住在九龍城區之內的居民。在 PURP1 至 3 有關重建復修問題上，第一至三類居民相信有較多關注和意見。然而，針對初步方案中的各個小區的建議，第一至第四類居民亦可提出各自的看法。

九龍城區居民的分類如下：

受訪者類別及代號	市區更新初步方案擬規劃區域	
R1	PURP 1: R1a - 五街及十三街一帶 R1b - 九龍城道/落山道 R1c - 環字八街/銀漢街/崇安街一帶	建議重建優先範圍
R2	PURP 2: R2a - 衙前圍道一帶 R2b - 溫思勞街/機利士南路一帶	建議復修及活化優先範圍

R3	PURP 3: R3a - 銀漢街/上鄉道/貴州街/旭日街一帶 R3b - 庇利街/春田街/崇安街一帶 R3c - 黃埔街/寶其利街/蕪湖街一帶	建議重建及復修混合範圍
R4	一般九龍城區居民： 非在R1-R3區域但又住在九龍城區之居民則歸類為R4 他們分佈於何文田區、龍塘區、紅磡區和土瓜灣區	

2.2 其他香港居民 (非九龍城區居民)

除了該區居民之外，其他居住在九龍城區以外的香港居民同樣可根據他們與九龍城社區的關係、對擬定方案/相關議題的關注和認識程度來表達意見。這類組別的受訪者與社區的關係可以是單一或多元的，例如他們在這裡上學、工作、探訪親友、營商、購物、用膳或參加活動等。問卷調查亦會收集他們來往九龍城區的主要目的和頻率，方便作進一步的分析。我們期望這部分收集回來的資料涵蓋了各類型持份者，令調查結果更具參考價值。

3. 調查焦點

問卷根據調查對象分為兩種，並主要探討下列問題：

3.1 九龍城區居民 –

- a) 現時居住概況
- b) 居住環境及社區環境滿意度
- c) 對居住區域的市區更新之觀感和意見
- d) 了解他們對九龍城區重建和復修之取向和意見
- e) 對有關復修及活化優先範圍之取向和意見
- f) 對有關活化商貿範圍、活化文物及設立文物步行徑和活化海濱等議題之取向及意見

3.2 其他香港居民 (非九龍城區居民) –

- a) 往來九龍城區之情況與目的
- b) 對九龍城市區更新之觀感和意見：重建和復修、活化商貿範圍、活化文物及設立文物步行徑和活化海濱等

4. 抽樣方法及程序

世聯顧問於其公眾參與策略中提到，公眾意見問卷調查既是要廣泛地瞭解區內外人士對初步方案的概括性意見，同時亦希望令更多相關人士及持份者知悉初步方案及公眾參與

活動的進行，以發揮宣傳諮詢平台及教育市民有關初步方案內容的作用。這次調查的抽樣方法，接觸面和宣傳效應是最為關鍵的考慮因素，其次則是時間限制。根據過往相關研究經驗和與合作團體的討論，在一至兩個月的時間裡完成這個既要受訪者接觸面廣泛而又涉及地區性議題之公眾意見問卷調查，使用機率抽樣(Probability Sampling Approach) 並不可行。回應剛才提到公眾意見調查策略的考慮因素，我們建議從非機率抽樣法中選取立意抽樣法 (Purposive Sampling) 配合定額抽樣法 (Quota Sampling)，將處於調查的條件限制以內之偏差減至最低，其代表性維持在可接受之水平。立意抽樣法一般而言會依據研究員的主觀見解和判斷，以界定抽樣個案的範圍。然而今次調查的抽樣對象 (見 2.1 和 2.2)，亦參考了整個顧問團隊，包括規劃顧問、社會影響評估顧問及公眾參與顧問，和收集市區諮詢平台各委員的意見。確定了樣本對象之後，我們參考定額抽樣法的概念將每類對象的目標人數稍為調整和分配。

今次調查目標人數為 1,000。主要透過九龍城區設立街站以收集數據。街站會設置在擬定方案所在之區域附近，擬定地點可參閱附件一，當中亦會選取人流較多的地點進行調查。設立街站的好處是能廣泛覆蓋到目標樣本 (無論是主動或是沉默的一群)，操作上較有彈性和節省時間，假若訪問團隊提前完成某區域居民的樣本數目，便可將資源調配至其他地區。如收集數據情況不理想，例如因為天氣關係，我們亦會透過聯絡地區組織、非牟利機構組織受訪者甚至上門家訪形式進行訪問，以確保能在限定的時間內完成數據收集程序。

參考 2.1 和 2.2 闡釋有關受訪者類別，總共劃分了五類人士：第一至四類是涵蓋了九龍城區居民；第五類則是區外人士。為了讓每類人士針對不同初步方案的各項建議，廣泛而又平均地表達意見，每類別目標問卷數量為 200 份。詳情可參考以下兩表：

抽樣簡介

	九龍城區居民	其他香港居民
子類別	R1 R2 (R2a-R2b) R3 R4: 何文田、龍塘、土瓜灣、紅磡	與社區之關係 (見 2.2)
目標人數	800	200
受訪年齡	15 歲或以上	15 歲或以上
涵蓋人士	- 業主 - 租客	各界人士
收集數據方法	1. 於 PURP1-3 主要街道設街站	1. 主要街道設立街站 2. 透過各類公眾參與活動作輔助
訪問時間	理想時間為 5-8 分鐘，以不超過 10 分鐘的訪問時間為標準	
輔助工具	- 訪問員證件 - 地圖識別區域	

樣本數目

	九龍城區居民代號 R (小分區數目)	覆蓋範圍	問卷數量+ (初擬)
建議重建優先範圍居民	R1 (3)^	1. R1a 土瓜灣 2. R1b 土瓜灣 3. R1c 土瓜灣 上述屬初擬重建優先範圍，樣本分佈會根據兩區居民比例稍作調整	200
建議重建及復修混合範圍居民	R3 (3)	1. R3a 土瓜灣 2. R3b 紅磡 3. R3c 紅磡 上述屬初擬重建及復修混合範圍，樣本分佈會根據兩區居比例稍作調整。	200
建議復修及活化優先範圍居民	R2 (2)	1. R2a 龍塘 (衙前圍一帶) 2. R2b 紅磡 (溫思榮街一帶) 鑑於兩區範圍大小頗有差異，且問題焦點不同，前者提及較多飲食旅遊業問題，後者問及殯儀業擴展問題，樣本分佈會根據兩區居民比例稍作調整。	200
其他區內居民	R4 (4)^	樣本數目應涵蓋非影響區域中土瓜灣、紅磡、龍塘、何文田區居民。樣本分佈力求平均，每區樣本數目約 55-65 份之間。	200
一般市民	區外到訪人士 V		200
	總數		1000

註：

^ () 指初擬方案的小分區數目，例如 R1 包括 R1a - 五街及十三街一帶、R1b - 九龍城道/落山道和 R1c - 環宇八街/銀漢街/崇安街一帶；R4 包括非影響區域的紅磡、土瓜灣、龍塘、何文田分區。

+ 有關九龍城區居民方面，這種分配方法著重於廣泛收集一班對每個初擬方案/議題有所關注和認識的人士。特別是 R1 至 R3 有關地區性重建和復修的議題，相信該區居民會較易掌握問題脈絡，提供具參考價值的意見。

5. 品質控制

為確保問卷問題設計無誤、測試受訪者能否正確作答問卷以及評估訪問所需時間，研究團隊會進行先導訪問，再根據其結果及對受訪者反應的觀察，修訂最終的問卷。研究團隊安排經驗豐富之訪問員協助受訪者完成問卷。在進行正式面對面訪問之前，所有訪問員均須接受不少於 2 小時的訓練，並由研究員督導指引而進行訪問工作，以確保訪問員的訪問質素。所有完成之問卷會直接運抵理工大學進行數據輸入工作。

6. 分析方法

是次調查的問卷採用結構式問卷設計 (Structured Questionnaire Design)，題目主要以封閉形式發問。數據輸入工作完成後會以 PASW18.0 進行數據分析。

7. 理大研究團隊

鍾劍華 博士 (香港理工大學應用社會科學系 助理教授 及 社會政策研究中心 主任)

呂悅華 小姐 (香港理工大學應用社會科學系社會政策研究中心 研究助理)

黃建邦 先生 (香港理工大學應用社會科學系社會政策研究中心 研究助理)

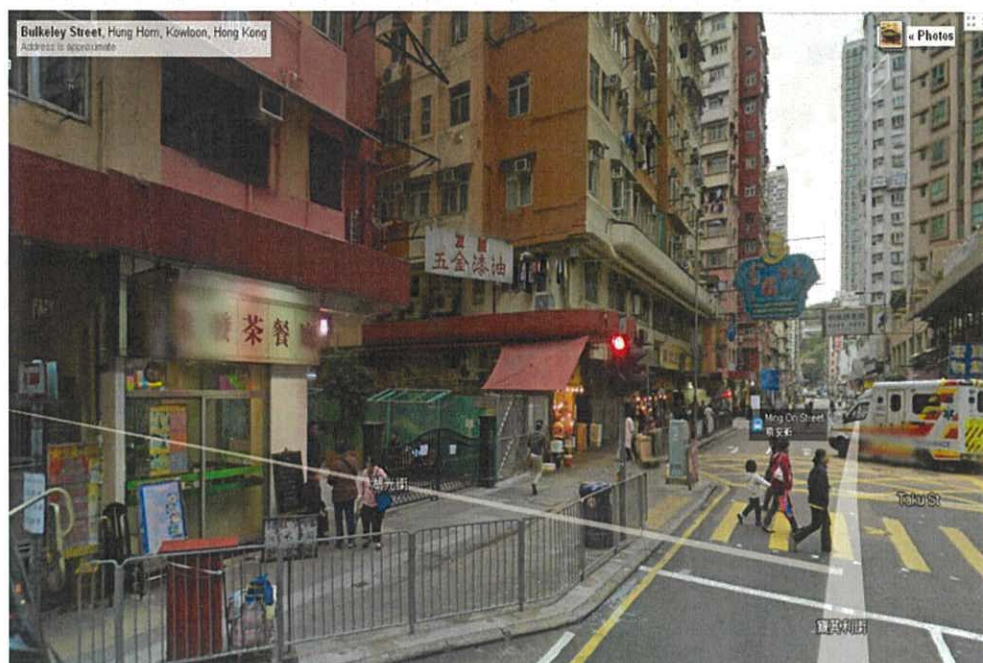
陳君 小姐 (香港理工大學應用社會科學系社會政策研究中心 研究助理)

附件一：街站訪問地點

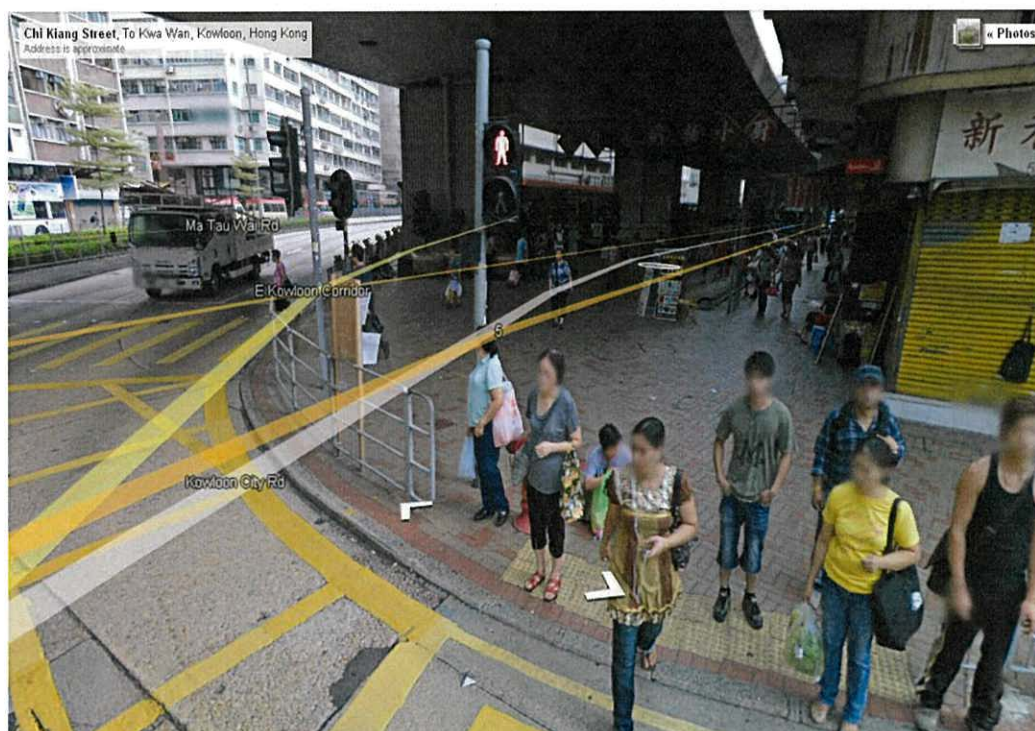
土瓜灣馬頭圍道：R1c / R1b / R3a / R3b



紅磡寶其利街：R2b / R3c



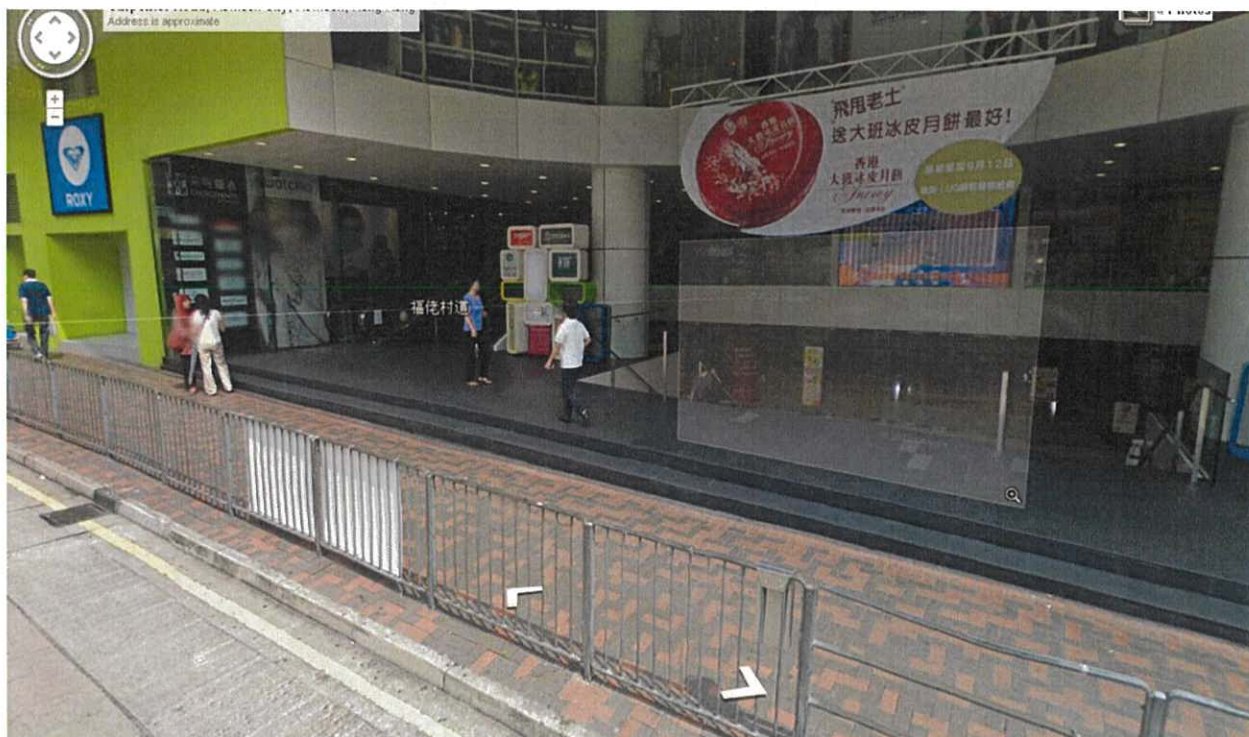
土瓜灣浙江街： R1a-c / R3a



土瓜灣牛棚附近： R1a



龍塘 九龍城廣場附近： R2a



附件二：問卷樣本



香港理工大學應用社會科學系
社會政策研究中心



九龍城市區更新公眾意見調查
(九龍城區居民)

2012 年 8 月

第五版(Pilot test version)

訪問員先讀出：

- ◆ 你好！我係香港理工大學嘅訪問員。九龍城市區更新地區諮詢平台推出咗一個《九龍城市區更新初步方案》，就住呢個初步方案，而家做緊一個《九龍城市區更新公眾意見調查》。想邀請你幫手完成一份簡單嘅問卷。訪問資料純粹用作統計，並且係絕對保密嘅。
- ◆ 本調查旨在初步了解公眾對呢個議題嘅想法，並非作為最終落實方案。

注意： 1. 問卷內所有可用作分辨個別人士的資料將嚴加保密，不會向任何未經授權的人士披露。
2. 請以剔號(✓)選擇合意的答案。

問卷編號： _____ (編碼人員填寫)
區域： _____

受訪者類別

- A1. 請問你係...
1. ☐ 九龍城區居民
 2. ☐ 非九龍城區居民 (請轉而填寫另一份問卷 - 其他香港居民/非九龍城區居民)
- A2. 請問你住係九龍城區邊度? 【訪問員用地圖輔助識別出居民類別】 【只選一項】
1. ☐ 土瓜灣區
 2. ☐ 紅磡區
 3. ☐ 龍塘區 (如衙前圍道一帶)
 4. ☐ 何文田區

住戶資料

- B1. 你住左九龍城區有幾耐啦? 【只選一項】
1. ☐ 少於 1 年
 2. ☐ _____ 年
- B2. 請問你或同住家人係依家住緊個單位嘅業權身份係... 【只選一項】
1. ☐ 業主
 2. ☐ 租客
- B3. 請問你嘅居所類型係... 【只選一項】
1. ☐ 公屋 【問 C1】
 2. ☐ 居屋 【問 C1】
 3. ☐ 私人樓宇
- B3a. 邊一種類單位? 【只選一項】
1. ☐ 全層
 2. ☐ 梗房
 3. ☐ 板間房 / 劏房
 4. ☐ 閣仔
 5. ☐ 天台屋
 6. ☐ 籠屋
 7. ☐ 床位
 8. ☐ 其他，請註明： _____
- B3b. 係咪有以下...
1. ☐ 有獨立廁所
 2. ☐ 有獨立廚房

現時居住環境滿意度

C1. 整體而言，你對依家嘅居住環境 (包括室內同大廈環境)感到滿意嗎？【只選一項】

- 1. ☐ 非常滿意
- 2. ☐ 滿意
- 3. ☐ 唔滿意
- 4. ☐ 非常唔滿意
- 5. ☐ 唔知道 /無意見

C2. 整體而言，你對依家生活的社區環境感到滿意嗎？(根據受訪者現居的土瓜灣區/紅磡區/龍塘區/何文田區)【只選一項】

- 1. ☐ 非常滿意
- 2. ☐ 滿意
- 3. ☐ 唔滿意
- 4. ☐ 非常唔滿意
- 5. ☐ 唔知道 /無意見

對居住區域(土瓜灣區/紅磡區/龍塘區/何文田區)的市區更新之觀感和意見

D1. 你為何選擇在九龍城居住？【讀出 1-8，可選多項】

- 1. ☐ 自小與家人同住在呢區
- 2. ☐ 多鄉里住在呢區
- 3. ☐ 位置適中，方便返工/ 仔女返學、去街
- 4. ☐ 處於名校網
- 5. ☐ 居住環境理想、密度較低
- 6. ☐ 生活費相宜
- 7. ☐ 鄰近未來發展區，具發展潛力，交通方便
- 8. ☐ 食肆林立，購物飲食方便
- 9. ☐ 其他，請註明：_____

D2. 你希望依家居住嘅大廈環境作出什麼改變呢？【只選一項】

- 1. ☐ 復修居住樓宇
- 2. ☐ 重建居住樓宇
- 3. ☐ 其他，請註明：_____
- 4. ☐ 不用作出改變
- 5. ☐ 唔知道 /無意見

D3. 你希望依家生活嘅社區環境作出什麼改變呢？【讀出 1 至 7，可選多項】

- 1. ☐ 美化和綠化街道
- 2. ☐ 保留/活化特色建築/文物
- 3. ☐ 保留/發展社區經濟
- 4. ☐ 改善交通狀況
- 5. ☐ 改善空氣及噪音污染
- 6. ☐ 增加休憩用地/社區設施
- 7. ☐ 其他，請註明：_____
- 8. ☐ 不用作出改變
- 9. ☐ 唔知道 /無意見

對重建及復修之看法 (PURP 1 至 PURP3)

E1. 針對以下九龍城舊區範圍裡面嘅舊樓群【訪問員用地圖輔助識別】，你會傾向贊成重建抑或是復修呢，定係兩者都不贊成？

【逐項讀出 a-h，只選一項】

	重建	復修	兩者皆是	皆不贊成	唔知道
	1	2	3	4	5
a. 五街及十三街一帶(土瓜灣)	☐	☐	☐	☐	☐
b. 九龍城道/落山道(土瓜灣)	☐	☐	☐	☐	☐
c. 環宇八街/銀漢街/崇安街一帶(土瓜灣)	☐	☐	☐	☐	☐
d. 銀漢街/上鄉道/貴州街/旭日街一帶(土瓜灣)	☐	☐	☐	☐	☐
e. 庇利街/春田街/崇安街一帶(紅磡)	☐	☐	☐	☐	☐
f. 黃埔街/寶其利街/蕪湖街一帶(紅磡)	☐	☐	☐	☐	☐
g. 衙前圍道	☐	☐	☐	☐	☐
h. 溫思勞街/機利士南路	☐	☐	☐	☐	☐

E2. 假若上述 a-h 的地區進行重建，你希望增設什麼社區設施呢？

【讀出 1 至 5，可選多項】

1. ☐ 康樂文化設施，例如室內運動場、圖書館
2. ☐ 消閒休憩設施，例如公園、遊樂場
3. ☐ 購物娛樂設施，例如商場、墟市
4. ☐ 交通配套設施，例如停車場
5. ☐ 其他，請註明：_____
6. ☐ 唔知道 / 無意見

E3. 針對重建嘅形式，你個人會傾向支持大型綜合重建定係小型重建呢？

(解說：大型綜合重建 - 例如好似觀塘裕民坊一帶嘅大型市區重建同城市規劃

小型重建 - 例如係一至幾棟舊樓拆卸重建)

【逐項讀出 1-4，只選一項】

1. ☐ 大型綜合重建
2. ☐ 小型重建
3. ☐ 其他，請註明：_____
4. ☐ 唔支持重建
5. ☐ 唔知道 / 無意見

E4. 如你希望現居地方進行重建，你希望以何種形式進行？

【逐項讀出 1-6，只選一項】

1. ☐ 自行賣給發展商
2. ☐ 業主自行組織拍賣/招標
3. ☐ 業主申請需求主導(市建局)
4. ☐ 市建局主導重建
5. ☐ 其他，請註明：_____
6. ☐ 唔知道 / 無意見
7. ☐ 不希望現居地重建

**對活化市區及改善景觀之看法 (PURP 2)****龍塘區：衙前圍道 (如有需要，可用地圖指示)**

F1. 「現時衙前圍道一帶特色商店食肆林立，將來的市區更新過程，值得保留呢種地區特色，並發展為一個有地區特色既旅遊景點。」你同意嗎？【只選一項】

- 1. ☐ 非常同意
- 2. ☐ 同意
- 3. ☐ 唔同意
- 4. ☐ 非常唔同意
- 5. ☐ 唔知道 / 無意見

F2. 你認為在衙前圍道應進行甚麼活化及改善措施，以增加其吸引力？

【讀出 1 至 5，可選多項】

- 1. ☐ 設行人專用區
- 2. ☐ 美化/綠化街道
- 3. ☐ 豎立旅遊標記和指示
- 4. ☐ 改善道路設施
- 5. ☐ 其他，請註明：_____
- 6. ☐ 唔知道 / 無意見

F3. 你同唔同意長遠重建九龍城市政大廈以及鄰近嘅診所、長者健康中心時，可以興建更多切合區內嘅社區設施及公共停車場？【只選一項】

- 1. ☐ 非常同意
- 2. ☐ 同意
- 3. ☐ 唔同意
- 4. ☐ 非常唔同意
- 5. ☐ 唔知道 / 無意見

F4. 你希望增設咩野社區設施呢？【讀出 1 至 5，可選多項】

- 1. ☐ 康樂文化設施，例如室內運動場、圖書館
- 2. ☐ 消閒休憩設施，例如公園、遊樂場
- 3. ☐ 購物娛樂設施，例如商場、墟市
- 4. ☐ 交通配套設施，例如停車場
- 5. ☐ 其他，請註明：_____
- 6. ☐ 唔知道 / 無意見

F5. 你認為有甚麼方法可加強九龍城舊區與新嘅啟德發展區之聯繫？

【讀出 1 至 5，可選多項】

- 1. ☐ 興建行人隧道
- 2. ☐ 興建行人天橋
- 3. ☐ 興建地下購物街
- 4. ☐ 興建地面連接通道
- 5. ☐ 其他，請註明：_____
- 6. ☐ 唔知道 / 無意見

紅磡區：溫思勞街/機利士南路 (如有需要，可用地圖指示)

F6. 溫思勞街/機利士南路一帶主要以經營殯儀業及相關行業之店舖為主，你希望呢度將來會有咩改變呢？【讀出 1 至 6，可選多項】

1. ☐ 集中店舖在指定小區內營運，與主要民居留有緩衝地帶作分隔
2. ☐ 集中店舖在一座多層樓宇營運
3. ☐ 美化/綠化街道，改善景觀
4. ☐ 維持現時風貌
5. ☐ 其他，請註明：_____
6. ☐ 唔知道 / 無意見

F7. 呢個地方嘅行業運作對你嘅生活質素係正面定負面嘅影響？【只選一項】

1. ☐ 非常正面
2. ☐ 正面
3. ☐ 一半一半
4. ☐ 負面
5. ☐ 非常負面
6. ☐ 無影響
7. ☐ 唔知道 / 無意見

對活化商貿區之看法 (PURP 4)

G1. 「紅磡鶴園街/鶴園東街/民裕街一帶嘅地舖長期都以金飾、珠寶等零售業為主，都市更新過程中，值得保留呢種地區特色」，你同意嗎？【只選一項】

1. ☐ 非常同意
2. ☐ 同意
3. ☐ 唔同意
4. ☐ 非常唔同意
5. ☐ 唔知道 / 無意見

G2. 你認為紅磡鶴園街/鶴園東街/民裕街一帶應進行咩野優化及改善措施，以增加其吸引力？【讀出 1 至 4，可選多項】

1. ☐ 改善景觀(例如美化/綠化街道，改善光線、擴闊行人路等)
2. ☐ 改善道路交通(例如行人過路設施、避車處等)
3. ☐ 豎立標記和指示
4. ☐ 其他，請註明：_____
5. ☐ 唔知道 / 無意見

對活化文物及設立文物步行徑之看法

H1. 九龍城區有不少古蹟同文物，你同唔同意設立文物步行徑，將古蹟同文物地標串連起來，介紹佢地嘅歷史同背景資料？【只選一項】

1. ☐ 非常同意
2. ☐ 同意
3. ☐ 唔同意 【跳問 H3】
4. ☐ 非常唔同意 【跳問 H3】
5. ☐ 唔知道 / 無意見 【跳問 H3】

H2. 你對設立呢個文物步行徑有咩建議? (例如建議路線、需要包括咩文物地標、需要提供咩配套設施以增加吸引力) **【只選一項】**

1. ☐ _____
2. ☐ 唔知道 / 無意見

H3. 你認為位於土瓜灣區嘅牛棚，應用作咩用途? **【讀出 1 至 5 項，可選多項】**

1. ☐ 繼續用作藝術村(發展文化藝術)
2. ☐ 社區設施
3. ☐ 藝術學校
4. ☐ 特色店舖或食肆
5. ☐ 其他，請註明：_____
6. ☐ 唔知道 / 無意見

H4. 你認為牛棚應否與毗鄰的空置地方一併改建，並應作咩用途? **【只選一項】**

1. ☐ 應該：_____
2. ☐ 唔應該改建
3. ☐ 唔知道 / 無意見

對活化海濱同碼頭之看法

I1. 你贊唔贊成由尖沙咀至啟德發展區建設一條連貫埋九龍城臨海地區嘅海濱長廊? **【只選一項】**

1. ☐ 非常贊成
2. ☐ 贊成
3. ☐ 唔贊成
4. ☐ 非常唔贊成
5. ☐ 唔知道 / 無意見

I2. 九龍城臨海地區有啲現有及空置碼頭、露天停車場同巴士總站，你覺得可以點樣善用及改善呢 D 地方? **【讀出 1 至 4，可選多項】**

1. ☐ 提供商業、飯食及娛樂設施
2. ☐ 增加休憩用地/社區設施
3. ☐ 改善景觀(例如美化/綠化街道)
4. ☐ 其他，請註明：_____
5. ☐ 唔知道 / 無意見

1. ☐ 男 2. ☐ 女

1. ☐ 15-19 歲 2. ☐ 20-29 歲 3. ☐ 30-39 歲
4. ☐ 40-49 歲 5. ☐ 50-59 歲 6. ☐ 60-69 歲
8. ☐ 70 歲或以上 9. ☐ 拒絕回答

1. ☐ 無正式教育 / 幼稚園 2. ☐ 小學 3. ☐ 初中 (中一至中三)
4. ☐ 高中至預科 (中四至中七) 5. ☐ 大專或以上 6. ☐ 拒絕回答

1. ☐ 區域 1a 五街及十三街(R1a)
2. ☐ 區域 1b 九龍城道/落山道(R1b)
3. ☐ 區域 1c 環宇八街/銀漢街/崇安街(R1c)
4. ☐ 區域 2a 衙前圍道 (R2a)
5. ☐ 區域 2b 溫思勞街/機利士南路 (R2b)
6. ☐ 區域 3a 銀漢街/上鄉道/貴州街/旭日街(R3a)
7. ☐ 區域 3b 庇利街/春田街/崇安街(R3b)
8. ☐ 區域 3c 黃寶街/寶其利街/蕪湖街(R3b)

1. ☐ 有 2. ☐ 有 3. ☐ 拒絕回答

1. ☐ 學生 2. ☐ 家務料理者 3. ☐ 退休人士
4. ☐ 待業人士 5. ☐ 其他，請註明： _____
6. ☐ 拒絕回答

附加問題 S1A

S1. 您認為現在居住的樓宇需要有以下改變嗎？【讀出 1-4，只選一項】

1. ☐ 維持現狀，無須更新【問卷已完成】
2. ☐ 需要大廈維修【問 S2】
3. ☐ 需要重建，重建後可以在原區居住【問 S3】
4. ☐ 需要重建，但暫未決定重建後的住處【問 S3】
5. ☐ 其他，請註明：_____

S2. 如果您居住的環境進行「復修(維修)或活化」工程，你會有咩考慮呢？

1. ☐ 因為需要繳付復修工程費用，而引致的經濟負擔
2. ☐ 工程期間或工程完成後家庭開支/經濟負擔增加(如租金上升)

S3. 如果您居住的樓宇要「重建」，而使您需要搬遷，你會有咩考慮呢？

1. ☐ 收購/賠償金額問題
2. ☐ 安置問題/難覓合適居所
3. ☐ 搬遷後家庭開支/經濟負擔會更多
4. ☐ 搬遷後居住質素下降(如地方較小/較遠)
5. ☐ 搬遷後子女返學的問題/搵學校
6. ☐ 搬遷後與家人的衝突會增加
7. ☐ 搬遷後與親友的關係疏遠
8. ☐ 其他，請註明：_____
9. ☐ 唔知道/無意見

訪問員填寫		職員專用：	
訪問員姓名		譯碼人員：_____	譯碼日期：____月____日
訪問日期		資料輸入員：_____	輸入日期：____月____日

訪問完畢，多謝！



香港理工大學應用社會科學系
社會政策研究中心



九龍城市區更新公眾意見調查
(一般市民 – 九龍城區外人士)
2012 年 8 月
第五版(Pilot test version)

訪問員先讀出：

- ◆ 你好！我係香港理工大學嘅訪問員。九龍城市區更新地區諮詢平台推出咗一個《九龍城市區更新初步方案》，就住呢個初步方案，而家做緊一個《九龍城市區更新公眾意見調查》。想邀請你幫手完成一份簡單嘅問卷。訪問資料純粹用作統計，並且係絕對保密嘅。
- ◆ 本調查旨在初步了解公眾對呢個議題嘅想法，並非作為最終落實方案。

注意： 1. 問卷內所有可用作分辨個別人士的資料將嚴加保密，不會向任何未經授權的人士披露。
2. 請以剔號(✓)選擇合意的答案。

問卷編號：_____ (編碼人員填寫)
區域：_____

受訪者類別

A1. 請問你係咪經常黎九龍城區？【訪問員用地圖輔助識別出居民類別】

【只選一項】

- 1. ☐ 經常
- 2. ☐ 間中
- 3. ☐ 好少

A2. 請問你平均一個月會黎呢度幾次呢？

77. ☐ 1 次或以下

88. ☐ _____ 次

A3. 你黎呢區嘅主要做咩嘅呢？(【讀出 1 至 8，可選多項】)

- 1. ☐ 工作
- 2. ☐ 營商 (店舖東主)
- 3. ☐ 上學
- 4. ☐ 探親友
- 5. ☐ 購物
- 6. ☐ 用膳
- 7. ☐ 休閒娛樂活動
- 8. ☐ 睇醫生
- 9. ☐ 其他，請註明：_____

對九龍城的市區更新之觀感和意見

B1. 你希望呢度嘅社區環境作出什麼改變呢？1 為非常同意，2 為同意，3 為不同意，4 為非常唔同意，5 為唔知道/好難講。【讀出 a 至 h，每項只選一項】

	1	2	3	4	5 唔知道
a. 重建部分舊樓	☐	☐	☐	☐	☐
b. 復修部分舊樓	☐	☐	☐	☐	☐
c. 美化和綠化街道	☐	☐	☐	☐	☐
保留/活化特色建築/文物 (例如將保留大騎樓呢 D 戰前樓宇，用作小商店/展覽館用途，令呢 D 文物更有生氣)	☐	☐	☐	☐	☐
d. 保留/發展社區經濟 (例如鼓勵當地居民、私人經營小商店)	☐	☐	☐	☐	☐
e. 改善交通狀況	☐	☐	☐	☐	☐
f. 改善空氣及噪音污染	☐	☐	☐	☐	☐
g. 增加休憩用地/社區設施	☐	☐	☐	☐	☐
h. 其他，請註明：_____					
i. 不用作出改變					

對有地區特色之都市更新看法

龍塘區：衙前圍道(如有需要，可用地圖指示)

C1. 「現時衙前圍道一帶特色商店食肆林立，將來的市區更新過程，值得保留呢種地區特色，並發展為一個有地區特色既旅遊景點。」你同意嗎？【只選一項】

1. ☐ 非常同意
 2. ☐ 同意
 3. ☐ 唔同意
 4. ☐ 非常唔同意
 5. ☐ 唔知道 / 無意見

C2. 你認為在衙前圍道應進行甚麼活化及改善措施，以增加其吸引力？

【讀出 1 至 5，可選多項】

1. ☐ 設行人專用區
 2. ☐ 美化/綠化街道
 3. ☐ 豎立旅遊標記和指示
 4. ☐ 改善道路設施
 5. ☐ 其他，請註明：_____
 6. ☐ 唔知道 / 無意見

C3. 你同唔同意長遠重建九龍城市政大廈以及鄰近嘅診所、長者健康中心時，可以興建更多切合區內的社區設施及公共停車場？【只選一項】

1. ☐ 非常同意
 2. ☐ 同意
 3. ☐ 唔同意
 4. ☐ 非常唔同意
 5. ☐ 唔知道 / 無意見

C4. 你希望增設咩野社區設施呢? 【讀出1至5, 可選多項】

1. ☐ 康樂文化設施, 例如室內運動場、圖書館
2. ☐ 消閒休憩設施, 例如公園、遊樂場
3. ☐ 購物娛樂設施, 例如商場、墟市
4. ☐ 交通配套設施, 例如停車場
5. ☐ 其他, 請註明: _____
6. ☐ 唔知道 / 無意見

C5. 你認為有甚麼方法可加強九龍城舊區與新嘅啟德發展區之聯繫?**【讀出1-5, 可選多項】**

1. ☐ 興建行人隧道
2. ☐ 興建行人天橋
3. ☐ 興建地下購物街
4. ☐ 興建地面連接通道
5. ☐ 其他, 請註明: _____
6. ☐ 唔知道 / 無意見

紅磡區: 溫思勞街/機利士南路 (如有需要, 可用地圖指示)**C6. 溫思勞街/機利士南路一帶主要以經營殯儀業及相關行業之店舖為主, 將來的都市更新過程, 你希望呢度會有咩改變呢? 【讀出1至6, 可選多項】**

1. ☐ 引導殯儀和相關行業店舖優化營運模式, 與民居和諧共處
2. ☐ 集中店舖在指定小區內營運, 與主要民居留有緩衝地帶作分隔
3. ☐ 集中店舖在一座多層樓宇營運
4. ☐ 美化/綠化街道, 改善景觀
5. ☐ 維持現時風貌
6. ☐ 其他, 請註明: _____
7. ☐ 唔知道 / 無意見

對活化商貿區之取向及意見**D1. 「紅磡鶴園街/鶴園東街/民裕街一帶嘅地舖長期都以金飾、珠寶等零售業為主, 都市更新過程中, 值得保留呢種地區特色」, 你同意嗎?****【只選一項】**

1. ☐ 非常同意
2. ☐ 同意
3. ☐ 唔同意
4. ☐ 非常唔同意
5. ☐ 唔知道 / 無意見

D2. 你認為紅磡鶴園街/鶴園東街/民裕街一帶應進行甚麼優化及改善措施, 以增加其吸引力? 【讀出1至4, 可選多項】

1. ☐ 改善景觀(例如美化/綠化街道, 改善光線、擴闊行人路等)
2. ☐ 改善道路交通(例如行人過路設施、避車處等)
3. ☐ 豎立標記和指示
4. ☐ 其他, 請註明: _____
5. ☐ 唔知道 / 無意見

對活化文物及設立文物步行徑之看法

E1. 九龍城區有不少古蹟同文物，你同唔同意設立文物步行徑，將古蹟同文物地標串連起來，介紹佢地嘅歷史同背景資料？【只選一項】

- 1. ☐ 非常同意
- 2. ☐ 同意
- 3. ☐ 唔同意【跳問 H3】
- 4. ☐ 非常唔同意【跳問 H3】
- 5. ☐ 唔知道 / 無意見【跳問 H3】

E2. 你對設立呢個文物步行徑有咩建議？(例如建議路線、需要包括咩文物地標、需要提供咩配套設施以增加吸引力)【只選一項】

- 1. ☐ _____
- 2. ☐ 唔知道 / 無意見

E3. 你認為位於土瓜灣區嘅牛棚，應用作咩用途？【讀出 1 至 5 項，可選多項】

- 1. ☐ 繼續用作藝術村(發展文化藝術)
- 2. ☐ 社區設施
- 3. ☐ 藝術學校
- 4. ☐ 特色店舖或食肆
- 5. ☐ 其他，請註明：_____
- 6. ☐ 唔知道 / 無意見

E4. 你認為牛棚應否與毗鄰的空置地方一併改建，並應作咩用途？【只選一項】

- 1. ☐ 應該：_____
- 2. ☐ 唔應該改建
- 3. ☐ 唔知道 / 無意見

對活化海濱同碼頭之看法

F1. 你贊唔贊成由尖沙咀至啟德發展區建設一條連貫埋九龍城臨海地區嘅海濱長廊？【只選一項】

- 1. ☐ 非常贊成
- 2. ☐ 贊成
- 3. ☐ 唔贊成
- 4. ☐ 非常唔贊成
- 5. ☐ 唔知道 / 無意見

F2. 九龍城臨海地區有啲現有及空置碼頭、露天停車場同巴士總站，你覺得可以點樣善用及改善呢 D 地方？【讀出 1 至 4，可選多項】

- 1. ☐ 提供商業、飯食及娛樂設施
- 2. ☐ 增加休憩用地/社區設施
- 3. ☐ 改善景觀(例如美化/綠化街道)
- 4. ☐ 其他，請註明：_____
- 5. ☐ 唔知道 / 無意見

住戶資料**G1. 受訪者性別【訪問員自行填寫】**

- 1.
- ☐
- 男 2.
- ☐
- 女

G2. 請問你嘅年齡係...?【只選一項】

1. ☐ 15-19 歲 2. ☐ 20-29 歲 3. ☐ 30-39 歲
 4. ☐ 40-49 歲 5. ☐ 50-59 歲 6. ☐ 60-69 歲
 8. ☐ 70 歲或以上 9. ☐ 拒絕回答

G3. 請問你嘅教育程度去到邊呢?【以最高學歷計】【只選一項】

1. ☐ 無正式教育 / 幼稚園 2. ☐ 小學 3. ☐ 初中 (中一至中三)
 4. ☐ 高中至預科 (中四至中七) 5. ☐ 大專或以上 6. ☐ 拒絕回答

G4. 你依家有冇工作呢 (全職/兼職).....?【只選一項】

- 1.
- ☐
- 有 2.
- ☐
- 冇 3.
- ☐
- 拒絕回答

【跳問 G5】**【問卷完成】****G4i. 請問你嘅職業係...?**

- 1.
- ☐

【問卷完成 - 謝謝】**G5. 你依家身份係...?【只選一項】**

1. ☐ 學生 2. ☐ 家務料理者 3. ☐ 退休人士
 4. ☐ 待業人士 5. ☐ 其他，請註明：_____
 6. ☐ 拒絕回答

訪問員填寫		職員專用：	
訪問員姓名		譯碼人員：_____	譯碼日期：____月____日
訪問日期		資料輸入員：_____	輸入日期：____月____日

訪問完畢，多謝！